



# Faithful to His Faithfulness 忠於祂的信實

主題經文 Theme Verse:  
詩篇 Psalm 117

萬國啊，你們都當讚美耶和華！  
萬民哪，你們都當頌讚祂！  
因為祂向我們大施慈愛；  
耶和華的誠實存到永遠。  
你們要讚美耶和華！

Praise the Lord, all nations!  
Extol Him, all peoples!

For great is His steadfast love toward us, and  
the faithfulness of the Lord endures forever.  
Praise the Lord!

**Austin Chinese Church-SW 奧斯汀華人教會西南區主日聚會點**

**Cedar Creek Elementary School**

3301 Pinnacle Rd, Austin, TX 78746

Church Phone: 512.339.8675

<http://sw.austinchinesechurch.org>

**奧斯汀華人教會本部 AUSTIN CHINESE CHURCH Main Campus**

11118 Dessau Road, Austin, Texas 78754

Phone: 512.339.8675 Fax: 512.339.9556

<http://austinchinesechurch.org>

Cantonese Pastor: Rev. Enoch Chow

粵語牧師：周啟諾牧師

English Pastor: Rev. Arthur Hsu

英語牧師：徐必偉牧師

English & Caring Pastor: Rev. Gaylord Tsuei

英語及關懷牧師：崔磊牧師

Mandarin Pastor, Acting SW Campus Pastor, & Coordinating Pastor: Rev. Tony Hsu

華語牧師，西南堂區代理牧師，及協調牧師：徐心道牧師

NextGen Family Pastor: Rev. Patrick Yao

下一代家庭牧師：姚培文牧師

Youth Pastor: Rev. Dominic Chan

青少年牧師：陳俊佳牧師

Children's Ministry Director for Promiseland\*: Lai-Yung Lai 黎麗容

Children's Ministry Director for Awana/Jam\*: Ann Hung 洪奕安

English College Ministry Director\*: Rev. Jerry Lin 林聖智牧師

Church Administrator 教會幹事：Annie Feng 馮筱安

**Ministry or Administrative Assistants 事工或行政助理\***

English 英語	NextGen 下一代家庭	Youth 青少年	Friday Children 週五兒童	Sunday Children 主日兒童
Victoria Liu 劉喬倫	Hilarie Wu 施婉琪	Lan Ding 丁蘭	Katherine Lee 黃慕瑜	

\*Part-time staff 非全職工作人員

## 主日崇拜 Worship Service (11:15 AM – 12:35 PM)

中英詩歌敬拜、主餐及禱告 Worship, Communion and Prayer

中文信息: 徐心道牧師

羅馬書 1:1-17

義人必因信得生

奉獻禱告、歡迎、報告

祝禱

English Sermon: Pastor Gaylord Tsuei

Philippians 4:1-9

Principles by Which to Live in 2023

Offering Prayer, Welcome and Announcements

Benediction

普世宣教禱告: 中西非 - 尼日爾共和國

Pray for Global Mission: Africa, West Central - Niger

人口: 26,121,000 (98.2% 福音未達); 族群:38; 廣義文化基督徒:1.6%; 重生基督徒 1%; 主要的信仰: 伊斯蘭 (93.3%); 福音增長率 3.7%。尼日爾於 1960 自法國殖民獨立。尼日爾有極佳的天然資源, 鈾元素儲量居世界第五位; 有豐富的金礦與磷酸鹽, 以及煤炭和石油資源。豪薩人主要是農民和牧羊人或商人。但由於長期乾旱, 最基本的農業和糧食卻長時間不能自給。大多數人生活在農村, 生活困苦, 幾乎沒有機會接受高等教育。伊斯蘭教在 1500 年間經阿拉伯商人傳入豪薩族群, 多數城市居民為了經濟利益很快接受了這信仰, 但農村裏多數是伊斯蘭與各種傳統的鬼靈混合信仰。求神改善尼日爾的經濟和人民的生活, 讓眾人領受到基督的愛。求神賜宣教士以及本地教會智慧, 大膽為主作見證。求聖靈感動讓政府和民眾的心柔軟, 渴慕神的話語和恩典。

Population: 26,121,000 (98.2% Unreached); Peoples:38; Professing Christian: 1.6%; Evangelicals 1%; Largest religion Islam (93.3%); Evangelical Annual Growth Rate 3.7%. In the 1960s, Niger became an independent republic from French control. Niger is rich in natural resources, including uranium (ranked #5 in the world), gold, phosphate, oil and coal. However, due to the long-term drought, the most basic agriculture and food cannot be self-sufficient for a long time. Most people living in the rural area don't even get the chance for higher education. By 1500, Islam had been introduced to the Hausa by Arab traders, many of the urban Hausa embraced it right away, in hopes of enhancing their businesses. Today, many of the rural Hausa are only superficially Muslim, they believe in a variety of spirits. Pray for God to improve Niger's economy and people's lives. Ask the Lord to give wisdom to missionaries, local churches to do testimony for God boldly. Pray for the Holy Spirit to soften the hearts of the government and the people, and be eager for God's words and grace.

### 西南區上主日聚會出席人數 Attendance of the Last Sunday @ ACC-SW

加入主堂區全教會慶祝聖誕聯合崇拜 (西南區無聚會)

Joined the whole church Christmas Sunday worship (no meetings at ACC-SW)

### 全教會上週奉獻收入暨預算一覽表 ACC's Offering Last Week and Budget

	上週 Last Week	每週需要 Weekly Need	截至上週已收 Accum. Offering	截至上週需要 Accum. Need	截至上週盈缺 Accum. Diff.
經常費奉獻	\$36,362	\$38,521	\$2,189,791	\$2,003,091	\$186,700
宣教奉獻	\$11,067	\$7,663	\$412,951	\$398,500	\$14,451
教會擴展奉獻	\$397	\$4,808	\$495,977	\$250,000	\$245,977

瑪拉基書 Malachi 3:10 萬軍之耶和華說: 你們要將當納的十分之一全然送入倉庫, 使我家有糧, 以此試試我, 是否為你們敞開天上的窗戶, 傾福與你們, 甚至無處可容。

Bring the full tithe into the storehouse, that there may be food in my house. And thereby put me to the test, says the Lord of hosts, if I will not open the windows of heaven for you and pour down for you a blessing until there is no more need.

歡迎新來賓！請填寫簡短聯絡資料：[acc-sw/visitor-c](https://acc-sw/visitor-c)  
Newcomers: Welcome! Please fill out the short Contact Info Form: [acc-sw/visitor-e](https://acc-sw/visitor-e)

### 會務報告 Announcements

1. **新年快樂:** 敬祝大家在新的一年裡在基督裡長進，更深刻經歷神恩典的豐盛。
2. **2023 年掛曆:** 歡迎大家於今天崇拜後領取，一家一份。
3. **2023 年長執就職禮:** 將於下主日 1/8 上午 10:45 在主堂區明道樓舉行，並在網上直播。西南區會於 1/15 主日學之後，主日崇拜前播放長執就職禮的錄像。請弟兄姊妹常為教會領袖祈禱。
4. **冬季（今年十二月至明年二月，10 AM~11AM）中文成人主日學:** 有二門課，一門是為基督徒開設的門徒裝備班：福音導向的關懷者，另一門是為慕道朋友及初信者開設的：以生命影響生命一馬可福音 9~16 章，先查考經文，然後用問題討論方式來學習。為了安排兒童節目和看顧老師們，請大家盡可能今天就報名：<https://acc.church/sw-sgsignup>。
5. **午餐暫停:** 因新年假期，今日沒午餐供應，下主日恢復。
6. **教會辦公室:** 因國定假日補假教會辦公室將在本週二 (1/3) 關閉。請弟兄姊妹們留意！

1. **Happy New Year:** May every one of us continue to grow in Christ and experience even more God's abundant grace in this new year.
2. **2023 Calendar:** Each family please take one calendar today after the worship service.
3. **2023 Church Council Inauguration:** The ceremony will be held in the Mingdao sanctuary on the main campus, at 10:45 AM next Sunday 1/8. On 1/15 ACC-SW will show the video of the Church Council inauguration at 11 AM (right after Adult Bible Fellowship and before the worship service). Please keep all these servant leaders in your prayers regularly.
4. **English Adult Bible Fellowship Winter 10-11 AM The Unhurried Life:** Does life feel busy all the time? In John Mark Comer's teachings, we will look at how the case of hurry can be a threat to our spiritual lives and ways we can live out the rhythms of an unhurried life.
5. **No Lunch Today:** Due to New Year Holiday there will be no lunch after worship service today. Lunch service will be resumed next Sunday.
6. **Church Office Closure:** Church office will be closed on 1/3 Tuesday for holiday observance.